



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Domingo, 18 de Noviembre de 1810.

La Dedicacion de la Basilica de los Apostoles, y S. Odon Abad.

Las quarenta horas están en la iglesia Parroquial de San Jayme, se expone à las ocho y media de la mañana, y se reserva à las quatro y media de la tarde.

DIA	TERMÓMETRO.	BARÓMETRO.	VIENTOS Y ATMOSFERA
16 à las 11 de la noche.	12 grad.	3 28 p. l.	4 N. O. Entrecubierto.
17 à las 7 de la mañana.	11	9 28	1 N. E. Nub. niebla
17 à las 2 de la tarde.	13	2 28	5 N. O. Nubes.

DUCHÉ DE MECKLENBOURG.

Strelitz, 27 Juin

On a publié ici ce qui suit :

Nous Charles, par la grace de Dieu, duc de Mecklembourg, prince de Schwerin et de Ratzebourg, etc.

S. M. l'Empereur des Français, Roi d'Italie, Protecteur de la Confédération du Rhin, nous a fait communiquer par M. le comte de Saint-Marsan, son envoyé extraordinaire, et ministre plénipotentiaire près la cour de Prusse, une note en date de Berlin, 9 juin 1810, et contenant les articles suivans :

1.º S. M. I. déclare que tous les emprunts de S. A. l'ancien électeur de Hesse sont

DUCADO DE MECKLENBURGO.

Strelitz 27 de Junio.

SE ha publicado aquí lo siguiente:

Nos Carlos, por la gracia de Dios Duque de Mecklenburgo, Principe de Schwerin, y de Rastzeburg, &c.

S. M. el Emperador de los Franceses, Rey de Italia, y Protector de la Confederacion del Rhin, nos ha hecho comunicar por el Conde de San-Marsan, su enviado extraordinario, y ministro plenipotenciario acerca la corte de Prusia, una nota con fecha de Berlin 9 de Junio de 1810, que contiene los artículos siguientes:

1.º S. M. I. declara que todos los empréstitos de S. A. el antiguo Elector de

devenus la propriété de S. M. I. qui, en disposant de la souveraineté à laquelle étoient joints ces emprunts, a pu les en séparer, les a effectivement séparés, et se les est réservés.

2.^o S. M. I. déclare en outre que regardant l'amortissement de ces emprunts comme devenu nécessaire par des raisons politiques importantes, elle demande que les débiteurs acquittent présentement leurs dettes, sans avoir égard aux termes de paiement stipulés dans les contrats de l'emprunt.

Par suite de la précédente déclaration, la susdite note demande encore expressément,

1.^o Qu'il soit intimé à tous nos vasseaux et sujets qui étoient débiteurs de l'ancien électeur de Hesse, d'avoir une conférence avec M. le comte de Saint-Marsan, pour concerter les mesures relatives à l'acquittement de leurs dettes;

2.^o Qu'il soit enjoint à tous les officiers de justice chez lesquels se trouvoient des livres d'hypothèques contenant les états de ces dettes, de les effacer aussitôt qu'on leur présentera une quittance délivrée au nom de S. M. I. l'Empereur des Français, par M. le comte de Saint-Marsan, ou toute autre personne à ce déléguée.

En conséquence de ces demandes, et pour y faire droit, nous ordonnons par ces présentes:

1.^o A tous ceux de nos vassaux et sujets qui étoient débiteurs de l'ancien électeur de Hesse, de se concerter avec M. le comte de Saint-Marsan pour l'acquittement de leurs dettes.

2.^o A tous les officiers de justice qui ont des livres contenant l'état de ces dettes, de les effacer dès qu'on leur présentera des quittances délivrées au nom de S. M. I. par M. de Saint-Marsan, ou autre fondé de pouvoir.

Fait et signé par nous, avec l'apposition de notre sceau d'Etat.

A Neu Strelitz, le 14 juin 1810

Hesse, han pasado à propiedad de S. M. I. quien disponiendo de la soberanía à que dichos empréstitos estaban unidos, ha podido separarles, y se los ha reservado.

2.^o S. M. I. á mas de esto declara que, mirando la amortización de dichos empréstitos como necesaria por razones políticas importantes, pide que los deudores paguen al presente sus deudas, sin aguardar los términos de pago estipulados en los contratos del empréstito.

Por consecuencia de la precedente declaración la sobre dicha nota tambien pide expresamente;

1.^o Que se intimé à todos nuestros vasallos y subditos que debian al antiguo Elector de Hesse, el que tengan una conferencia con el Conde de San-Marsan, para acordar las providencias relativas al pago de sus deudas.

2.^o Que se encargue à todos los oficiales de justicia en cuyo poder se hallaren libros de hipotecas que contengan el estado de dichas deudas, el que las borren inmediatamente que se les presentare un finiquito que hecho en nombre de S. M. I. el Emperador de los Franceses les diere el Conde de San-Marsan, ó qualquier otro comisionado para dicho efecto.

A consecuencia de dichas demandas y para hacerlas el debido derecho mandamos por las presentes:

1.^o A todos nuestros vasallos y subditos, que eran deudores del antiguo Elector de Hesse, que se convengan con el Conde San-Marsan para el pago de sus deudas.

2.^o A todos los oficiales de justicia que tienen libros, los quales contienen dichas deudas, que las borren inmediatamente que les presentaran los finiquitos hechos en nombre de S. M. I. el Conde de San-Marsan, ó qualquier otro que tuviere poder para ello.

Fecho y firmado por Nos, con fixación de nuestro sello de Estado.

En Neu Strelitz, el 14 de Junio de 1810.

Vienne, 19 Septembre.

Conformément à l'édit du 20 février dernier, S. M. I. vient de créer une commission absolument indépendante dans son administration intérieure, et chargée du rachat des papiers de l'Etat et de l'amortissement de la dette publique. Elle mettra en circulation des quittances de rachat avec lesquelles elle retirera peu à peu les billets de banque. D'après le règlement qui vient de paraître, cette commission sera composée d'un commissaire impérial, d'un substitut, et de quinze députés des Etats héréditaires. La Hongrie fournit trois députés; la Transylvanie, un; la Bohême, deux; la Moravie, un; la Silésie, un; la Basse-Autriche, un; la Haute-Autriche, un; la Styrie, un; la Carinthie, un; la Gallicie, un; le commerce de Vienne, un; celui de Prague, un. La commission sera renouvelée chaque année par moitié. Les Etats feront de nouveaux choix. L'Empereur nommera le président sur trois candidats qui lui seront présentés par la commission. Les fonctions du président seront annuelles.

EMPIRE FRANÇAIS.

Rome 12 Septembre.

Il ne cesse d'arriver ici depuis plusieurs jours des troupes françaises qui viennent de la Haute-Italie. On assure qu'elles sont destinées à former une réserve de 10 à 12,000 hommes dans les Etats romains.

Draguignan, 15 Septembre.

Deux vieillards vivoient paisiblement dans une bastide aux environs de Toulon; quoiqu'octogénaires, ils se soignoient mutuellement; point d'autre commensal. La nièce de l'un d'eux s'étant rendue à cette bastide, les a trouvés l'un et l'autre horriblement massacrés. Le plancher étoit couvert de leur sang. Deux jeunes boulan-

Viena 19 de Setiembre.

Conforme al edicto del 20 de Febrero último, S. M. I. acaba de crear una comision absolutamente independiente en su administracion interior, y encargada del recobro de los papeles del Estado, y de la amortizacion de la deuda pública. Dicha administracion pondrá en circulacion cartas de recobro con las que poco à poco retirará las cédulas de banco. Conforme al reglamento que acaba de salir, dicha comision se compondrá de un Comisario imperial, de un Substituto, y quince Diputados de los Estados hereditarios. La Hungria subministra tres diputados; la Transilvania uno; la Bohemia dos; la Moravia uno; la Silesia uno; la baxa Austria uno, la alta Austria uno; la Stiria uno; la Carinthia uno; la Gallicia uno; el comercio de Viena uno; el de Praga uno. Cada año se renovará la mitad de la Comision. Los Estados harán nuevas elecciones. El Emperador nombrará el Presidente, sobre tres candidatos, que la Comision le presentará. Las funciones del Presidente son de un año.

IMPERIO FRANCES.

Roma 12 de Setiembre.

No dexan de llegar aquí de muchos dias à esta parte tropas Francesas que vienen de la alta Italia. Se asegura que están destinadas à formar una reserva de 10 à 12,000 hombres en los Estados Romanos.

Draguignano 15 de Setiembre.

Dos viejos vivían sosegadamente en una quinta en las cercanias de Tolon; aunque octogenarios, se cuidaban mutuamente; ninguno mas vivia con ellos. Habiendo la sobrina de uno de ellos ido à esta quinta, encontró à los dos horriblemente asesinados. El piso estaba bañado de su sangre. Dos jóvenes panade-

gers de la ville de Toulon ont été convaincus de cet atroce forfait, et condamnés à la peine de mort par la cour spéciale du Var, séante en cette ville (Draguignan.) M. le procureur-général, en développant avec sa sagacité ordinaire les faits du procès, a payé un juste tribut d'éloges à M. le commissaire-général de police, sans l'activité duquel le crime fût resté impuni, d'après toutes les précautions que les assassins avoient prises pour se soustraire aux recherches et même aux soupçons.

ros de la ciudad de Tolon fueron convictos de esta atroz maldad, y condenados a muerte por la Sala especial de Var, permanente en esta ciudad (Draguignan.) El Procurador general, desplegando con su ordinaria sagacidad los hechos del proceso, ha pagado un justo tributo de elogios al Comisario general de Policia, sin cuya actividad el delito hubiera quedado sin castigo, segun todas las precauciones que los asesinos habian tomado para guardarse de las averiguaciones, y aun de las sospechas.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

ORDRE DU JOUR.

Molinos del Rey a été attaqué le 16 de ce mois, à la pointe du jour, par une colonne aux ordres de Monsieur l'Adjudant-Commandant Devaux. L'ennemi a été mis dans une déroute complète, et poursuivi la bayonnette aux reins jusqu'au-delà du village de Palleja. Il a éprouvé une perte considérable en tués et blessés: on lui a fait vingt prisonniers, parmi lesquels se trouve un officier. Toutes les troupes se sont parfaitement conduites.

Cette affaire fait beaucoup d'honneur à Mr. l'Adjudant-Commandant Devaux, qui se loue particulièrement de MM. les Colonel Ordioni, du 6e. Italien; Poelnitz, du régiment de Nasseau; et Palegry, Capitaine de la 1re. compagnie de Partisans.

Le Général de Division,
Signé MAURICE MATHIEU.

Hoy Domingo 18 del corriente, se cerrará indefectiblemente la Rifa, que à beneficio de la Casa de Caridad se anunció al público con cartel de 12 del mismo. Se subscribe en los parages acostumbrados à un real de vellon por cédula.

Hoy 18 del corriente, se empezará à vender carne de Carnero, à medio duro la libra carnicera, en las tablas n.º 6 de Sta. Maria, n.º 6 de la Rambla, y n.º 6 de la Carniceria Mayor.

THÉÂTRE FRANÇAIS.

Une première représentation de *la jeune Mere, ou les acteurs de Société*, opéra en deux actes, musique de Doche, paroles de Mr. Dupaty; le spectacle commencera par une représentation demandée de *Genevieve de Brabant*, tragédie en trois actes et en vers.

ORDEN DEL DIA.

El viernes 16 del corriente, al despuntar el dia, *Molinos del Rey* fué atacado por una columna à las órdenes del Sr. Ayudante Comandante Devaux. El enemigo ha padecido una completa derrota y ha sido perseguido à punta de bayoneta hasta mas hallá de *Palleja*, ha tenido una pérdida considerable de muertos y heridos. Se le han hecho 20 prisioneros y entre ellos un Oficial. Todas las tropas se han portado bizarramente.

Esta accion honra mucho al Sr. Ayudante Comandante Devaux, el que alaba particularmente à los Señores Ordioni, Coronel del 6.º regimiento de linea Italiano, Poelnitz del regimiento de Nasseau, y Palegry Capitan de la primera Compania de Partidarios.

El General de Division,
MAURICIO MATHIEU.

TEATRO FRANCES.

La primera representacion de *la Madre joven*, opera en dos actos, su autor Mr. Dupaty, y la música de Doche. Se dará principio con la tragedia en 3 actos en verso, titulada *Genoveva de Brabante*, cuya representacion ha sido pedida.